





GESTIÓN ADMINISTRATIVA
FINANCIERA

GESTIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA

Compras y Adquisiciones

A continuación se describen las gestiones de adquisiciones y contrataciones realizadas por la UACI durante el período de enero a diciembre de 2012, las cuales cumplen con lo establecido en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento;

1. Compras por Libre Gestión

En el período de enero a diciembre 2012, se realizaron un total de 2,639 compras por libre gestión, cuyo monto total asciende a US\$5,714,877.87

Las gestiones realizadas por tipo de compra se muestran a continuación:

<i>Tipo de compra</i>	<i>Tipo de compra</i>	<i>Monto de inventarios US\$</i>
<i>Bienes</i>	<i>1,132</i>	<i>2,426,516.79</i>
<i>Servicios</i>	<i>1,291</i>	<i>2,782,283.54</i>
<i>Activos Fijos</i>	<i>216</i>	<i>506,077.54</i>
<i>Total</i>	<i>2,639</i>	<i>5,714,877.87</i>

2. Compras a través de Licitación o Concurso

En el período de enero a diciembre 2012, se realizaron un total de 50 procesos de compras, de acuerdo al detalle que se presenta a continuación:

<i>Modalidad de Compra</i>	<i>No. de procesos</i>	<i>Monto invertido en US\$</i>
<i>Licitaciones de Adjudicadas</i>	<i>26</i>	<i>202,905,924.15</i>
<i>Concursos Adjudicados</i>	<i>2</i>	
<i>Procesos Declarados Desiertos</i>	<i>18</i>	<i>0.00</i>
<i>Procesos Sin Efecto</i>	<i>3</i>	<i>0.00</i>
<i>Procesos Suspendidos</i>	<i>1</i>	<i>0.00</i>

Se adjudicaron un total de 28 procesos, desglosados de la siguiente manera: 26 licitaciones y 2 concursos, de los cuales; 5 corresponden a obras, 16 a bienes, 5 a servicios y 2 consultorías.

Durante el período los procesos declarados desiertos fueron 18, sin efecto 3 y suspendidos 1.

3. Compras a través de Contratación Directa

En el período de enero a diciembre 2012, se realizaron un total de 14 procesos de contratación directa, de acuerdo al detalle que se presenta a continuación:

<i>Modalidad de Compra</i>	<i>No. de procesos</i>	<i>Monto invertido en US\$</i>
<i>Contrataciones Directas Adjudicadas</i>	7	4,975,165.58
<i>Procesos Declarados Desierto</i>	5	0.00
<i>Procesos Sin Efectos</i>	2	0.00

Desarrollo Humano y Salud Laboral

* Con el propósito de desarrollar e incrementar continuamente las competencias del personal, se desarrolló el plan de capacitación 2012, ejecutando un total de 192 acciones formativas, capacitando a 511 empleados.

* Como apoyo a los centros educativos y alumnos que cursan su último año de estudios de bachillerato y grado universitario, se admitieron 49 alumnos que realizaron sus horas sociales, sumando 10,138 horas y 2 alumnos que realizaron estudios de investigación profesional en la Comisión.

* Se contribuyó al desarrollo y crecimiento profesional de los empleados, mediante la concesión de permisos para realizar estudios universitarios a 6 empleados.

* Con el fin de contribuir a la formación profesional de los hijos de trabajadores se concedieron 4 nuevas becas para realizar estudios universitarios a hijos de empleados, manteniendo un total acumulado de 13 becas durante el año. Asimismo se otorgó cobertura educativa para 1 beneficiario menor de edad con capacidades especiales.

* Se realizó entrega de ayuda económica para gastos funerarios, por defunción de dependientes económicos a un total de 13 empleados.

* Se realizó entrega de uniformes institucionales a 559 empleados.



Con el propósito de contribuir con la salud mental de los empleados y familias durante el 2012 se realizaron diferentes actividades deportivas, recreativas, sociales y culturales según detalle:

* Ocho cursos ocupacionales en panadería y repostería, clases de Inglés, elaboración de pastelería “Cobertura Fondant”, repujado en aluminio, bisutería, elaboración de dulces artesanales y jaleas de fruta natural, elaboración de figuras fommy, para esposas e hijos de empleados que residen en los campamentos de las centrales hidroeléctricas, con un total de 128 participantes entre esposas e hijos.

Como parte de las acciones para contribuir al cuidado de la salud y prevención de los riesgos laborales se desarrollaron los siguientes eventos:

* Entrega de ayuda económica para compra de aros y lentes a 198 empleados.

* Entrega de calzado de seguridad a un total de 361 empleados.

* Entrega de capas o paraguas a 200 empleados, que por sus funciones se encuentran expuestos a la lluvia.



* Un concurso institucional: “Creación de Tarjeta Navideña de CEL 2012”, con participación de 84 niños (as) hijos de empleados.

* Un torneo anual de boliche con la participación de 120 empleados.

* Cuatro excursiones recreativas y culturales a centrales hidroeléctricas, Proyecto Hidroeléctrico El Chaparral, Central Hidroeléctrica Guajoyo, y Centro Social Costa CEL.

* Apoyo para el desarrollo de 3 convivios sindicales en Meanguera, Guatemala y Termos del Rio, con un total de 340 asistentes entre empleados y grupo familiar.

* Un evento para agasajo y entrega de reconocimientos por cumplir años de servicio a 123 empleados.

* En la semana del 15 al 19 de octubre de 2012, se desarrolló la V Feria de la Salud y Seguridad en el Trabajo, la cual incluyó una serie de charlas relativas al cuidado de la salud, con el propósito de brindar información sobre diversos temas relacionados con la salud y la seguridad ocupacional.

* Se participó en 20 reuniones de las Comisiones Políticas y Técnicas de CISALUD, con el propósito de aplicar en CEL, los lineamientos emitidos por el MINSAL, dentro de los cuales se realizaron inspecciones en las instalaciones para la eliminación de criaderos de zancudos.

* Una Campaña de vacunación contra la Influenza con la participación de 59 personas entre empleados, pensionados y beneficiarios.

* Una Campaña de desparasitación, en la cual

participaron 424 personas, entre empleados, pensionados y beneficiarios.

* Una Campaña de vacunación contra el neumococo en la cual se beneficiaron 188 personas entre empleados, pensionados y beneficiarios.

* Una Campaña de vacunación contra el Cáncer de Cérvix, con la participación de 221 empleadas y beneficiarias.

* Se publicaron 11 artículos relacionados a las enfermedades de mayor incidencia de consulta en los empleados y beneficiarios.

* Se entregaron 413 equipos de protección personal a empleados y personal tercerizado que realizan trabajos de riesgo, con el objetivo de prevenir incidentes/accidentes.

* Se entregó 2 botiquines especializados de primeros auxilios a la Central Hidroeléctrica Guajoyo y uno al Almacén Central San Ramón.

* Se realizó la compra de arneses para garantizar la seguridad del personal que lleva a cabo trabajos en altura en Oficina Central.

* Se impartió una charla sobre la Seguridad Ocupacional a 78 estudiantes del bachillerato técnico de electrónica del Centro de Estudios Técnicos Megatec de Zacatecoluca.

* Se publicaron 3 artículos sobre recomendaciones para la prevención de accidentes uso de ascensores

y normas de actuación en caso de atrapamiento de acuerdo al plan de atención de emergencias.

* Se impartieron siete charlas educativas sobre salud preventiva al personal de Oficina Central, beneficiarios y personal tercerizado.

* Se impartió inducción de seguridad ocupacional y medidas de prevención de riesgos y reducción de accidentes a 187 personas subcontratadas para distintos trabajos de mantenimiento y obra civil.

* Se impartieron 3 charlas sobre prevención de riesgos laborales al personal tercerizado sobre aspectos como el uso de equipos de protección personal para trabajos en altura y la prevención de accidentes a causa de factores humanos.

* Se participó en el certamen “XIX Premio 3M a la Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental” en la categoría “Premio a la Trayectoria”, obteniendo el premio en la modalidad Innovación Tecnológica con principios de Seguridad y/o aplicación de soluciones prácticas sobre Salud Ocupacional con el Programa de Riesgo Cardiovascular.

* Se obtuvo la acreditación de los Comités de Seguridad y Salud Ocupacional, por parte del Ministerio de Trabajo según lo establecido en la Ley General de Prevención de Riesgos en los Lugares de Trabajo.

INFORMÁTICA INSTITUCIONAL

La Unidad de Informática Institucional mantuvo disponible la plataforma informática que apoya los procesos principales y de apoyo de la Comisión. Para lograr cumplir con los indicadores de disponibilidad del proceso de gestión de servicios informáticos, se aplicó a todos los equipos informáticos su correspondiente mantenimiento preventivo, con recurso interno, así como con el apoyo de terceros. Además se realizó una renovación de la plataforma de computación personal, a través de la adquisición de 125 computadoras. La sala de servidores o Datacenter se modernizó completamente. Se impartieron charlas al personal relacionadas a la seguridad informática. En lo relacionado a los sistemas informáticos, se destacan las mejoras aplicadas a Sistema de Formulación de Presupuesto Institucional, Módulo para el Cálculo de Riesgo Cardiovascular, Sistemas de Costos Variables No Combustibles, Rediseño del Sitio Web, Portal de Transparencia Institucional, así como un Sistema de Información Geográfica.





GESTIÓN FINANCIERA



Elías & Asociados

Audidores Externos y Consultores Gerenciales



MEMBER FIRM
JHI INTERNATIONAL

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES SOBRE LA SITUACIÓN FINANCIERA

A los Miembros de la Junta Directiva
Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa
(CEL):

Introducción.

Hemos efectuado la auditoría del Estado de Situación Financiera que se acompaña de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL), al 31 de diciembre de 2012, y los Estados de Rendimiento Económico, de Ejecución Presupuestaria y de Flujos de Fondos que le son relativos por el año terminado en esa fecha, inclusive un resumen de las principales políticas contables y notas explicativas.

Responsabilidad de la Administración sobre los Estados Financieros.

La administración de CEL es responsable de la preparación y presentación razonable de los Estados Financieros de conformidad con Principios de Contabilidad Gubernamental y Normas Contables promulgadas por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, dependencia del Ministerio de Hacienda. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno relacionado con la preparación y presentación razonable de Estados Financieros libres de representaciones erróneas importantes, ya sea por fraude o error; así como seleccionar y aplicar políticas contables apropiadas; y realizar estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

Responsabilidad del Auditor.

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos Estados Financieros con base a nuestra auditoría. Excepto por lo que se describe en el párrafo cinco, efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría (NIA's) y Normas de Auditoría Gubernamental, emitidas por la Corte de Cuentas de la República (NAG). Estas normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos y que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener una seguridad razonable que los Estados Financieros están libres de representaciones erróneas importantes.

AUDITORIA, ASESORIA GERENCIAL, INFORMATICA E IMPUESTOS

Una auditoría implica desempeñar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y relevaciones en los Estados Financieros. Los procedimientos desarrollados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representación errónea de importancia relativa de los Estados Financieros, ya sea debida a fraude o error. Al hacer esas evaluaciones del riesgo, el auditor considera el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los Estados Financieros de CEL, para diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el fin de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno. Una auditoría también incluye la propiedad de las políticas contables usadas y lo razonable de las estimaciones contables hechas por la administración, así como evaluar la presentación general de los Estados Financieros.

No tenemos un programa de revisiones de control de calidad efectuado por una organización externa no afiliada como lo requiere la sección 2, párrafo 2.7 de las Normas de Auditoría Gubernamental emitidas por la Corte de Cuentas de la República de El Salvador, porque el programa no es ofrecido por organizaciones profesionales en El Salvador.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión.

Opinión.

En nuestra opinión, los Estados Financieros referidos anteriormente presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL), al 31 de diciembre de 2012, el resultado de sus operaciones, el flujo de fondos y la ejecución presupuestaria por el año terminado en esa fecha, sobre la base de contabilidad descrita en la Nota (2a) de los Estados Financieros.

Asuntos que no afectan la Opinión.

De conformidad con Normas de Auditoría Gubernamental emitidas por la Corte de Cuentas de la República, también hemos emitido informes con fecha 22 de febrero de 2013, sobre la estructura de control interno y el cumplimiento con leyes y demás disposiciones aplicables. Estos informes son parte integral de la auditoría y en consideración a los resultados de la misma, estos informes deben leerse junto con el dictamen del auditor sobre los Estados Financieros.

Otros Asuntos.

Las cifras de los Estados Financieros al 31 de diciembre de 2011, se presentan únicamente con fines comparativos, ya que fueron auditados por otros auditores, en cuyo dictamen de fecha 24 de febrero de 2012, expresaron una opinión limpia sobre la situación financiera de la Comisión.

Este informe está destinado únicamente para uso de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa y la Corte de Cuentas de la República de El Salvador. Esta restricción no pretende limitar la distribución del mismo, que con la autorización respectiva puede ser del conocimiento público.


Anibal A. Elías
Representante Legal
Elías & Asociados
Inscripción 859.



San Salvador, 22 de febrero de 2013.

COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA (CEL)
(Institución Autónoma de Servicio Público del Gobierno de El Salvador)

Estados de Situación Financiera

Al 31 de Diciembre de 2012 y 2011
(Expresado en Dólares de los Estados Unidos de América)

		<u>2012</u>	<u>2011</u>
	<u>Recursos</u>		
Fondos:			
Disponibilidades (nota 4)	US\$	36,094,922	85,920,073
Anticipos de Fondos (nota 5)		1,022,945	62,886,124
Total de Fondos		<u>37,117,867</u>	<u>148,806,197</u>
Inversiones Financieras:			
Inversiones Temporales (nota 6)		13,000,000	1,000,000
Inversiones Permanentes (nota 7)		444,065,183	443,589,211
Inversiones en Préstamos, Largo Plazo (nota 8)		41,287,908	43,550,798
Deudores Financieros - Netos (nota 9)		116,164,641	108,054,746
Inversiones Intangibles - Netas (nota 10)		12,779,047	2,109,349
Total Inversiones Financieras		<u>627,296,779</u>	<u>598,304,104</u>
Inversiones en Existencias:			
Existencias Institucionales - Netas (nota 11)		6,109,810	5,067,441
Inversiones en Bienes de Uso: (nota 12)			
Bienes Depreciables - Netos		272,889,786	284,597,679
Bienes No Depreciables		54,111,466	64,746,374
		<u>327,001,252</u>	<u>349,344,053</u>
Inversiones en Proyectos y Programas:			
Inversiones en Bienes Privativos (nota 13)		162,916,115	130,355,371
Inversiones en Bienes de Uso Público y Desarrollo Social (nota 14)			
Construcciones, Mejoras y Ampliaciones		16,270,030	2,573,368
Aplicación Inversiones Públicas		(16,270,030)	(2,573,368)
Total Inversiones		<u>496,027,177</u>	<u>484,766,865</u>
Total Recursos	US\$	<u>1,160,441,823</u>	<u>1,231,877,166</u>
<u>Obligaciones y Patrimonio Estatal</u>			
Deuda Corriente:			
Depósitos de Terceros (nota 15)	US\$	1,320,319	1,035,921
		1,320,319	1,035,921
Financiamiento de Terceros:			
Endeudamiento Interno (nota 16)		92,612,002	161,380,847
Endeudamiento Externo (nota 17)		127,740,407	123,050,847
Acreedores Financieros (nota 18)		49,461,018	83,727,717
Total Financiamiento de Terceros		<u>269,813,427</u>	<u>368,159,411</u>
Total Obligaciones		<u>271,133,746</u>	<u>369,195,332</u>
Patrimonio Estatal:			
Patrimonio Instituciones Descentralizadas (nota 19)		391,394,119	397,942,515
Donaciones y Legados de Bienes Corporales (nota 20)		193,438,228	193,438,228
Detrimento de Inversiones en Existencias (nota 21)		(2,362)	(2,362)
Detrimento de Inversiones en Bienes de Uso (nota 22)		(6,969)	(7,354)
Resultado Ejercicios Anteriores (nota 23)		267,965,001	240,328,476
Resultado Ejercicio Corriente		36,520,060	30,982,331
Total Patrimonio Estatal		<u>889,308,077</u>	<u>862,681,834</u>
Contingencias y Eventos Subsecuentes (nota 24)			
Total Obligaciones y Patrimonio Estatal	US\$	<u>1,160,441,823</u>	<u>1,231,877,166</u>

Véanse notas que acompañan a los Estados Financieros

COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA (CEL)
(Institución Autónoma de Servicio Público del Gobierno de El Salvador)

Estados de Rendimiento Económico

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2012 y 2011
(Expresado en Dólares de los Estados Unidos de América)

		<u>2012</u>	<u>2011</u>
Ingresos de Gestión:			
Ingresos Financieros y Otros (nota 25)	US\$	80,415,164	8,927,066
Ingresos por Transferencias Corrientes Recibidas (nota 26)		2,549,236	4,379,344
Ingresos por Transferencias de Capital Recibidas y Contribuciones Especiales (nota 27)		53,400	439,331
Ingresos por Ventas de Bienes y Servicios (nota 28)		250,410,434	225,804,613
Ingresos por Actualizaciones y Ajustes (nota 29)		35,646,039	14,208,553
Total de Ingresos		<u>369,074,273</u>	<u>253,758,907</u>
Gastos de gestión:			
Gastos de Inversiones Públicas (nota 30)		13,753,095	2,573,368
Gastos en Personal (nota 31)		15,802,428	18,157,665
Gastos en Bienes de Consumo y Servicios (nota 32)		80,610,453	51,172,214
Gastos en Bienes Capitalizables (nota 33)		405,771	221,799
Gastos Financieros y Otros (nota 34)		9,667,941	11,266,644
Gastos en Transferencias Otorgadas (nota 35)		178,967,702	104,211,115
Costos de Ventas y Cargos Calculados (nota 36)		24,487,749	24,771,317
Gastos de Actualizaciones y Ajustes (nota 37)		8,859,074	10,402,454
Total de Gastos		<u>332,554,213</u>	<u>222,776,576</u>
Resultados del Ejercicio – Superávit	US\$	<u>36,520,060</u>	<u>30,982,331</u>

Véanse notas que acompañan a los Estados Financieros



 **CEL**